

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome



AC4012

AC4014



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 1 | Важная информация | 4 |
| | Техника безопасности | 4 |
| 2 | Очиститель воздуха | 5 |
| | Комплектация | 5 |
| 3 | Начало работы | 6 |
| | Установка фильтров | 6 |
| 4 | Эксплуатация очистителя воздуха | 8 |
| | Значение сигналов индикатора качества воздуха | 8 |
| | Значение сигналов оповещения о необходимости замены фильтров | 8 |
| | Включение | 8 |
| | Настройка чувствительности датчика качества воздуха | 9 |
| | Изменение скорости работы вентилятора | 10 |
| | Спящий режим | 10 |
| | Установка таймера | 11 |
| 5 | Очистка очистителя воздуха | 12 |
| | Очистка очистителя воздуха | 12 |
| | Очистка датчика качества воздуха | 12 |
| 6 | Очистка фильтра предварительной очистки | 13 |
| 7 | Замена фильтров | 15 |
| | Замена угольного фильтра и фильтра HEPA | 15 |
| 8 | Обнуление показаний счетчика срока службы фильтра | 17 |
| 9 | Определение и устранение неисправностей | 18 |
| 10 | Гарантия и обслуживание | 19 |
| | Заказ запчастей и аксессуаров | 19 |

| | | |
|-----------|-----------------------------|-----------|
| 11 | Примечания | 20 |
| | Электромагнитные поля (ЭМП) | 20 |
| | Соответствие ЭМП | 20 |
| | Утилизация | 20 |

1 Важная информация

Техника безопасности

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания избегайте попадания на прибор воды, других жидкостей или огнеопасных растворителей.
- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания запрещается очищать прибор водой или другими жидкостями или (огнеопасными) растворителями.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное на нижней или задней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а так же лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха, то есть не ставьте предметы перед этими отверстиями.

Внимание

- Прибор не является заменой правильной вентиляции, регулярной уборки пылесосом или кухонной вытяжки.
- В случае если подключение сетевой розетки проведено неправильно, сетевая вилка прибора будет нагреваться. Прибор следует подключать к исправной сетевой розетке.
- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
- Между стеной, задней и боковыми панелями прибора должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а над прибором — не менее 30 см.
- Не ставьте на прибор посторонние предметы и не садитесь на него.
- Во избежание попадания конденсата на прибор не устанавливайте его непосредственно под кондиционером.
- Перед включением прибора убедитесь, что все фильтры установлены правильно.
- Используйте только оригинальные фильтры Philips, разработанные для данной модели. Использование других фильтров не рекомендуется.
- Оберегайте прибор (в частности, отверстия для входа и выхода воздуха) от ударов твердыми предметами.
- Поднимайте и перемещайте прибор только за ручку, расположенную на задней панели прибора.
- Не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстие для выхода воздуха.
- Не используйте прибор, если в помещении применяется дымовой инсектицид, а также в местах, где присутствуют масляный туман, горящие курительницы и газообразные химические отходы.
- Не используйте прибор рядом с газовым оборудованием, нагревательными устройствами или каминами.
- Обязательно отключайте прибор от электросети после использования и перед очисткой.
- Не используйте прибор в помещениях с резкими перепадами температуры, так как это может вызвать конденсацию влаги внутри прибора.
- Для предотвращения помех устанавливайте прибор на расстоянии не менее 2 м от электрооборудования, в котором используются радиоволны, например телевизоров, радиоприемников или часов с радиоуправлением.
- Прибор предназначен исключительно для домашнего применения при нормальных условиях эксплуатации.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или при высоких температурах, например в ванной, туалете или на кухне.
- Прибор не нейтрализует угарный газ (CO) и радон (Rn). Прибор нельзя использовать в качестве защитного устройства в случае возгорания или аварийного выброса химических веществ.

2 Очиститель воздуха

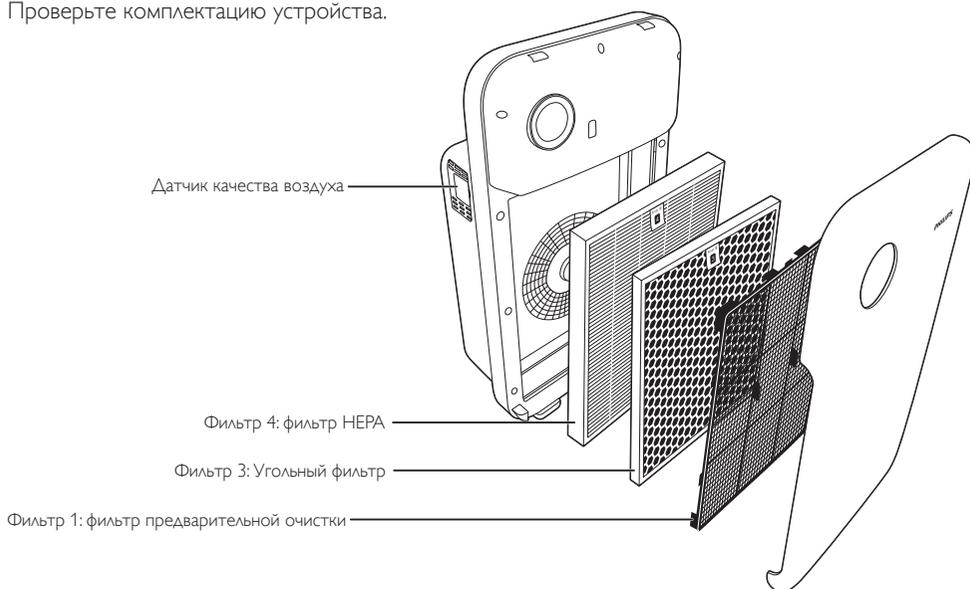
Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips!

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

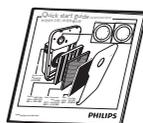
Внимательно прочитайте данное руководство пользователя перед установкой и использованием устройства. Сохраните его для дальнейшего использования.

Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.



Руководство пользователя



Краткое руководство



Гарантия

3 Начало работы

Установка фильтров

Очиститель воздуха поставляется с установленными фильтрами, однако перед началом эксплуатации с фильтров необходимо снять упаковку. Извлеките фильтры, освободите их от упаковки и установите в очиститель воздуха, как описано ниже.



Совет

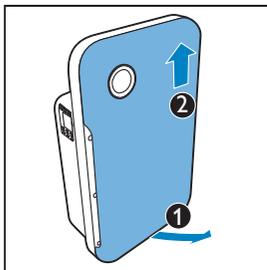
- Во время установки или извлечения фильтров поставьте очиститель воздуха так, чтобы его положение было более устойчивым.



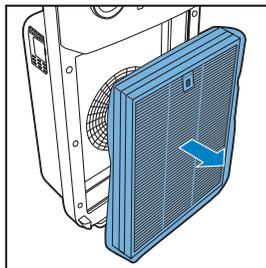
Примечание

- При установке фильтров придайте им правильное положение.
- Сначала необходимо установить фильтр HEPA, затем угольный фильтр и, наконец, фильтр предварительной очистки.
- Сторона с ярлыком должна быть направлена на Вас.

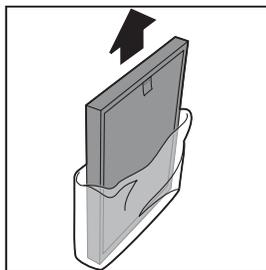
- 1 Возьмитесь за пазы в боковых панелях и аккуратно потяните верхнюю часть передней панели на себя.
- 2 Аккуратно потяните за нижнюю часть панели, возьмитесь за верхнюю часть передней панели и потяните ее на себя.



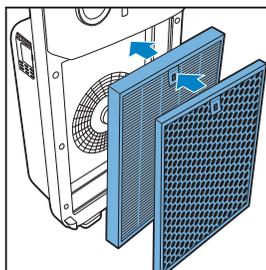
- 3 Извлеките из очистителя воздуха все фильтры.



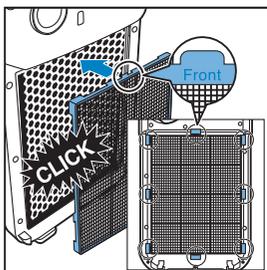
- 4 Снимите с фильтров весь упаковочный материал.



- 5 Установите фильтры обратно в очиститель воздуха.

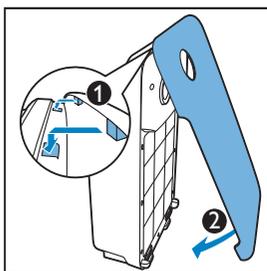


- 6 Установите в очиститель воздуха фильтр предварительной очистки.

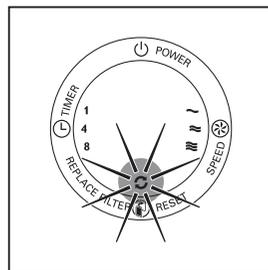


Примечание

- Убедитесь, что сторона панели с двумя выступами обращена к вам и что все крючки фильтра предварительной очистки прикреплены к очистителю воздуха.
- 7 Чтобы установить на место переднюю панель, сначала вставьте в верхнюю часть очистителя воздуха верхние крючки (1). Затем прижмите панель к корпусу очистителя воздуха (2).



4 Эксплуатация очистителя воздуха



Значение сигналов индикатора качества воздуха

| Цвет подсветки кольца индикатора качества воздуха | Качество воздуха |
|---|------------------|
| Синий | хорошее |
| Фиолетовый | среднее |
| Красный | плохое |

Индикатор качества воздуха загорается автоматически после включения прибора.

Примечание

- Встроенный датчик качества воздуха оценивает качество воздуха, затем загорается соответствующий цвет индикатора. Если воздух в помещении чистый, индикатор качества воздуха горит синим цветом. Если качество воздуха в помещении снижается, цвет индикатора качества воздуха становится фиолетовым или красным.

Значение сигналов оповещения о необходимости замены фильтров

Индикатор замены фильтра (⚡) указывает на необходимость замены фильтров.

Функция оповещения о необходимости замены фильтров

Индикатор замены фильтра ⚡ горит постоянно. Это происходит на протяжении примерно 2 недель. Спустя две недели очиститель воздуха начинает подавать звуковой сигнал каждые 30 минут, информируя о необходимости замены фильтров.

Рекомендации

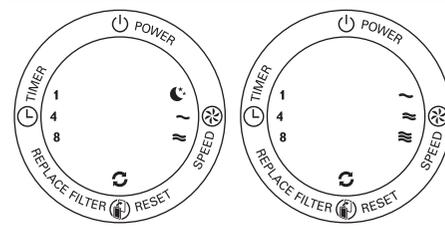
Замените угольный фильтр и фильтр HEPA.

Включение

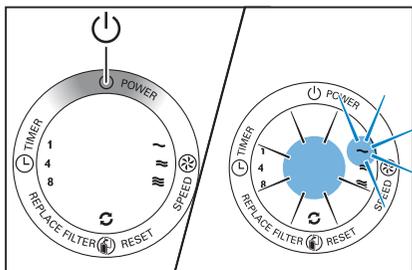
- Подключите очиститель воздуха к источнику питания.
 - Дважды загорятся все индикаторы, прозвучит звуковой сигнал. Затем все индикаторы погаснут.

Панель управления модели AC4012

Панель управления модели AC4014



- 2 Нажмите кнопку , чтобы включить очиститель воздуха.
 - ↳ Индикатор качества воздуха предоставит информацию о текущем состоянии воздуха.
 - ↳ Загорится индикатор скорости работы вентилятора .



- 3 Чтобы выключить очиститель воздуха, нажмите и удерживайте кнопку .

Настройка чувствительности датчика качества воздуха

Для людей с определенными заболеваниями (например, страдающих астмой или аллергией) чистый воздух особенно важен. Именно поэтому чувствительность датчика качества воздуха в очистителе можно настроить. Если будет установлен более высокий уровень чувствительности, очистка воздуха начнется при более низком уровне загрязнения.

Предусмотрено 3 уровня чувствительности:

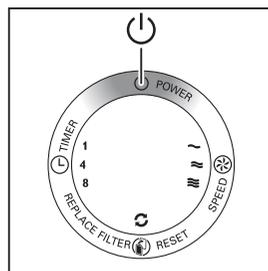
- стандартный уровень чувствительности
- высокий уровень чувствительности
- максимальный уровень чувствительности

Для датчика загрязнения установлен стандартный уровень чувствительности. Уровень чувствительности датчика качества воздуха можно настроить следующим образом.

Примечание

- При выборе более высокого уровня чувствительности очистка воздуха начинается при более низком уровне загрязнения, повышая эффективность очистки воздуха. Перед проведением настройки чувствительности датчика качества воздуха отключите очиститель воздуха от сети.

- 1 Нажмите на кнопку  и одновременно подключите сетевую вилку прибора к сети.



- ↳ На очистителе воздуха раздастся звуковой сигнал, загорится один из индикаторов  (**1**, **4** или **8**), указывающих на текущий уровень чувствительности датчика качества воздуха.

| Индикатор таймера | Уровень чувствительности |
|-------------------|---------------------------------------|
| 1 | максимальный уровень чувствительности |
| 4 | высокий уровень чувствительности |
| 8 | стандартный уровень чувствительности |

- 2 Чтобы отрегулировать уровень чувствительности датчика качества воздуха, нажмите на кнопку .

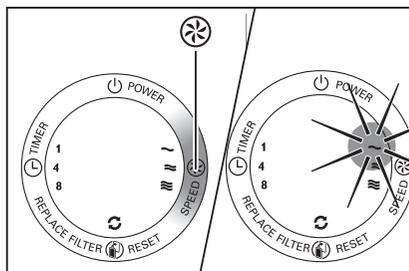
- ↳ Загорится один из индикаторов  (**1**, **4** или **8**), указывающих на предпочтительный уровень чувствительности датчика качества воздуха.

- 3 Чтобы выключить очиститель воздуха, нажмите и удерживайте кнопку .

Примечание

- После изменения уровня чувствительности очиститель воздуха будет работать на заданном уровне при каждом включении.

↳ Для модели AC4014 - ,  или .



Изменение скорости работы вентилятора

Скорость работы вентилятора можно настроить.

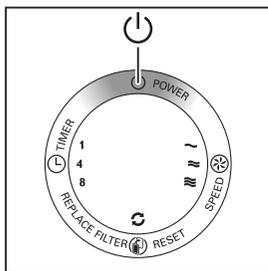
Примечание

- Устанавливая скорость работы вентилятора, можно также настроить таймер (см. главу «Установка таймера»). В этом случае загорится один из индикаторов  (AC4012:  и ) и индикатор  (14 или 8).

Совет

- Если индикатор качества воздуха горит синим светом, это указывает на хорошее качество воздуха, вы можете выбрать меньшую скорость работы вентилятора.

- 1 Нажмите кнопку , чтобы включить очиститель воздуха.



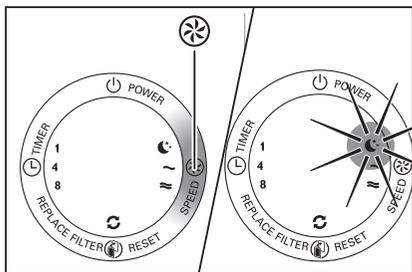
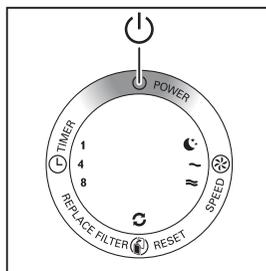
- 2 Нажмите кнопку  и выберите скорость работы вентилятора.

↳ Для модели AC4012 - ,  или ; и

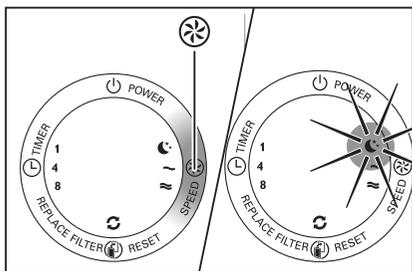
Спящий режим

В спящем режиме воздушный фильтр работает очень тихо, яркость всех индикаторов снижена, чтобы не мешать вам во время сна. (Только для модели AC4012)

- 1 Нажмите кнопку , чтобы включить очиститель воздуха.



- 2 Чтобы выбрать спящий режим, нажмите кнопку ☾.
 ↳ Загорится индикатор ☾:



Чтобы изменить скорость работы вентилятора, нажмите кнопку ⚙.

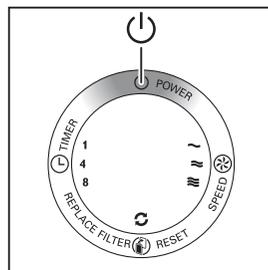
Установка таймера

С помощью таймера можно настроить время работы очистителя воздуха. По истечении установленного времени очиститель воздуха выключится автоматически.

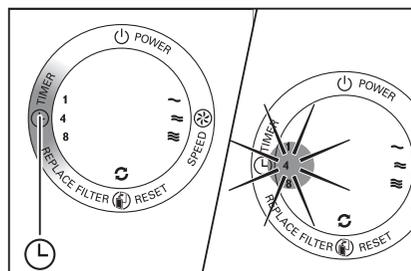
Функцию таймера можно использовать в следующих ситуациях:

| Ситуации | Что происходит |
|--|--|
| Выбор скорости работы вентилятора (см. «Изменение скорости работы вентилятора»). | Горит один из индикаторов ☾ (AC4012 - ☾, ~ или ≈; AC4014 - ~, ≈ или ≡) и один из индикаторов ☉ (1, 4 или 8). |
| Очиститель воздуха находится в спящем режиме (см. «Спящий режим»). | Индикатор ☾ и один из индикаторов ☉ (1, 4 или 8) горят менее ярким светом. |

- 1 Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить очиститель воздуха.



- 2 Нажмите кнопку ⌚, чтобы включить таймер.
 ↳ Загорится индикатор ☉ (1, 4 или 8).



- 3 С помощью кнопки ⌚ выберите время работы очистителя воздуха. Загорится соответствующий индикатор ☉ (1, 4 или 8).

Чтобы отключить таймер, нажимайте кнопку ⌚ до тех пор, пока индикатор ☉ (1, 4 или 8) не погаснет.

5 Очистка очистителя воздуха

Примечание

- Перед очисткой очистителя воздуха всегда отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается погружать очиститель воздуха в воду и другие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки деталей очистителя воздуха губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или легковоспламеняющиеся жидкости типа хлора или спирта.
- Мыть можно только фильтр предварительной очистки. Другие фильтры очистителя НЕЛЬЗЯ мыть или чистить пылесосом.

Очистка очистителя воздуха

Во избежание скопления пыли регулярно проводите очистку внутренних и внешних поверхностей очистителя воздуха.

- 1 Стирайте пыль с корпуса очистителя воздуха сухой, мягкой тканью.
- 2 Отверстия для входа и выхода воздуха очищайте сухой мягкой тканью.

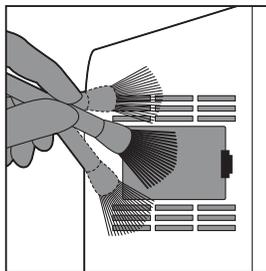
Очистка датчика качества воздуха

Для обеспечения оптимальной работы прибора проводите очистку датчика качества воздуха каждые 2 месяца. Если очиститель воздуха используется в условиях повышенной запыленности, очистку следует проводить чаще.

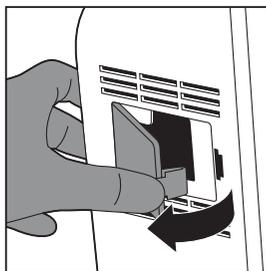
Примечание

- Если уровень влажности в помещении очень высокий, на датчике качества воздуха возможно скопление конденсата. В результате индикатор качества воздуха может ошибочно указывать на плохое качество воздуха. В этом случае необходимо провести очистку датчика качества воздуха или воспользоваться ручной настройкой скорости.

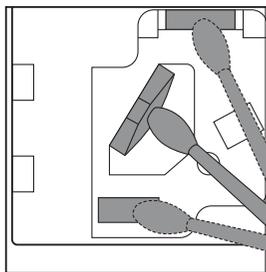
- 1 Для очистки отверстий для входа и выхода воздуха на датчике качества воздуха пользуйтесь мягкой щеточкой.



- 2 Снимите крышку датчика качества воздуха.



- 3 Проведите очистку датчика качества воздуха, отверстия для входа и выхода воздуха с помощью ватной палочки, слегка смоченной в воде.



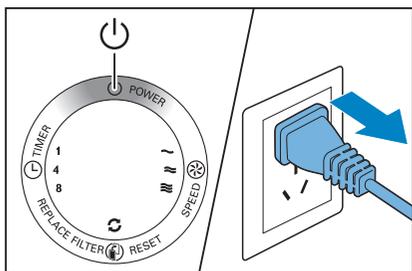
- 4 Удалите излишки влаги с помощью сухой ватной палочки.
- 5 Установите на место крышку датчика качества воздуха.

6 Очистка фильтра предварительной очистки

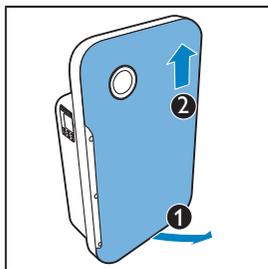
Примечание

- Фильтр предварительной очистки можно мыть.
- Для обеспечения оптимальной работы очистителя воздуха проводите очистку фильтра предварительной очистки каждые две недели.

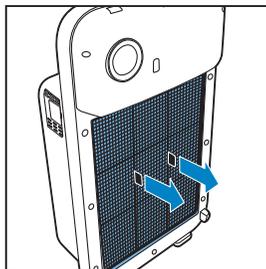
- 1 Выключите очиститель воздуха и отключите его от электросети.



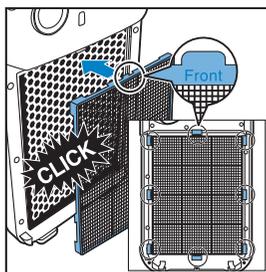
- 2 Возьмитесь за пазы в боковых панелях и аккуратно потяните нижнюю часть передней панели на себя. Поднимите крючки, расположенные в верхней части панели очистителя воздуха.



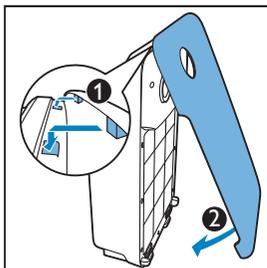
- 3 Чтобы извлечь фильтр предварительной очистки, возьмитесь за два выступа и потяните фильтр на себя.



- 4 Промойте фильтр предварительной очистки под водопроводной водой. Если фильтр предварительной очистки сильно загрязнен, удалите скопившуюся грязь с помощью мягкой щеточки.
- 5 Высушите фильтр предварительной очистки на открытом воздухе.
- 6 Установите фильтр предварительной очистки обратно в очиститель воздуха. Закройте все крючки.



- 7 Чтобы установить на место переднюю панель, сначала вставьте в верхнюю часть очистителя воздуха верхние крючки (1). Затем прижмите панель к корпусу очистителя воздуха (2).



Примечание

- Также можно очистить фильтр предварительной очистки при помощи пылесоса.
- Убедитесь, что фильтр предварительной очистки полностью высох. Установка влажного фильтра предварительной очистки может привести к скоплению бактерий и сокращению срока службы фильтра.
- Убедитесь, что сторона панели с двумя выступами обращена к вам и что все крючки фильтра предварительной очистки прикреплены к очистителю воздуха.

7 Замена филь- тров

Индикатор замены фильтра (⊞) указывает на необходимость замены фильтров.

Примечание

- Если снять переднюю панель для проведения замены фильтров во время работы очистителя воздуха, все индикаторы на панели управления погаснут.
- Как только передняя панель будет установлена на место, все индикаторы загорятся дважды. Очиститель воздуха выключится. Чтобы снова включить очиститель воздуха, нажмите кнопку ⏻.

Замена угольного фильтра и фильтра HEPA

Примечание

- угольный фильтр и фильтр HEPA нельзя мыть или чистить пылесосом.

Угольный фильтр и фильтр HEPA необходимо заменить, когда загорится индикатор ⊞. Он будет гореть на протяжении примерно 2 недель.

Спустя две недели очиститель воздуха начинает подавать звуковой сигнал каждые 30 минут, информируя о необходимости замены фильтра.

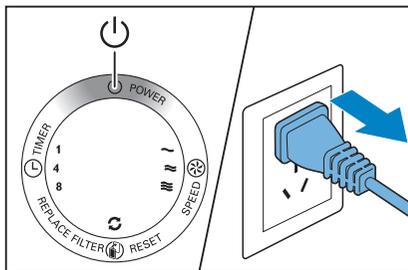
Совет

- Во время установки или извлечения фильтров поставьте очиститель воздуха так, чтобы его положение было более устойчивым.

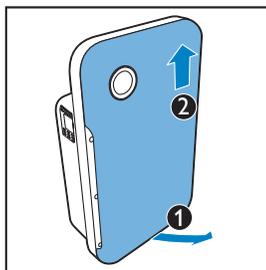
Примечание

- При установке фильтров придайте им правильное положение.
- Сначала необходимо установить фильтр HEPA, затем угольный фильтр и, наконец, фильтр предварительной очистки.
- Сторона с ярлыком должна быть направлена на Вас.

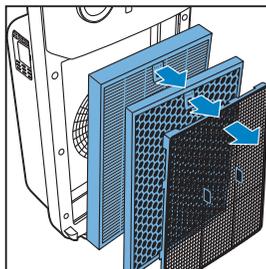
- 1 Выключите очиститель воздуха и отключите его от электросети.



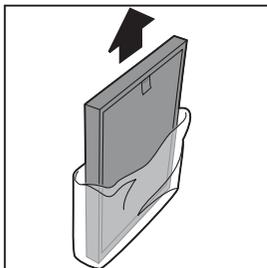
- 2 Возьмитесь за пазы в боковых панелях и аккуратно потяните нижнюю часть передней панели на себя.



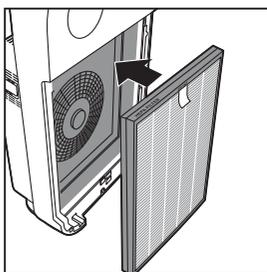
- 3 Снимите панель с крючков, расположенных в верхней части очистителя воздуха.
- 4 Извлеките из очистителя воздуха все фильтры.



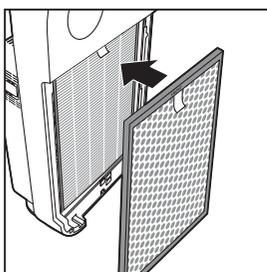
- 5 С новых фильтров снимите весь упаковочный материал.



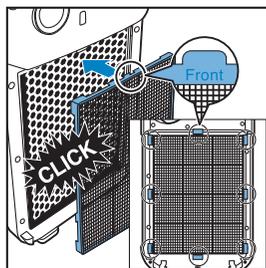
- 6 Сначала установите в очиститель воздуха фильтр HEPA.



- 7 Затем установите в очиститель воздуха угольный фильтр.



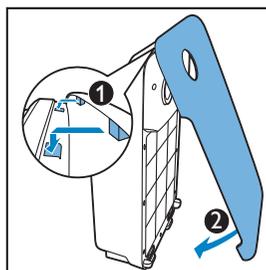
- 8 Установите в очиститель воздуха фильтр предварительной очистки.



Примечание

- Убедитесь, что сторона панели с двумя выступами обращена к вам и что все крючки фильтра предварительной очистки прикреплены к очистителю воздуха.

- 9 Чтобы установить на место переднюю панель, сначала вставьте в верхнюю часть очистителя воздуха верхние крючки (1). Затем прижмите панель к корпусу очистителя воздуха (2).



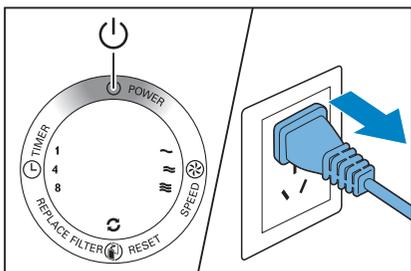
- 10 Обнулите показания счетчика срока службы фильтра HEPA и угольного фильтра (см. главу «Обнуление показаний счетчика срока службы фильтра»).

8 Обнуление показаний счетчика срока службы фильтра

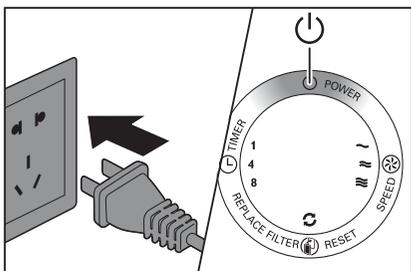
После замены фильтров необходимо обнулить показания счетчика срока службы фильтра. Это позволяет отслеживать оставшийся срок службы фильтра.

После замены фильтров проведите обнуление показаний счетчика:

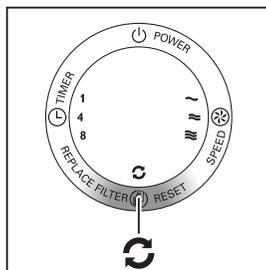
- 1 Выключите очиститель воздуха и отключите его от электросети.



- 2 Проведите замену фильтров очистителя воздуха (см. главу «Замена фильтров»).
- 3 Подключите сетевую вилку к розетке электросети и включите очиститель воздуха.



- 4 Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.



Примечание

- Обнуление показаний счетчика необходимо проводить, когда очиститель воздуха подключен к электросети и включен.
- Проводите замену фильтров только после того как загорится индикатор .

9 Определение и устранение неисправностей

В данной главе описаны наиболее распространенные проблемы, которые могут возникнуть при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

10 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, а также при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips www.philips.com или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Заказ запчастей и аксессуаров

При необходимости замены старой или приобретения дополнительной детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт www.philips.com/support.

Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).

11 Примечания



Be responsible
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильной эксплуатации в соответствии с инструкциями в данном руководстве прибор абсолютно безопасен в использовании, что подтверждается имеющимися на сегодня научными данными.

Соответствие ЭМП

Компания Philips Electronics N.V. производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы.

Одним из ведущих деловых принципов компании Philips является применение всех мер безопасности для соответствия всем действующим правовым требованиям и стандартам ЭМП, действующим на момент производства изделия.

Philips стремится разрабатывать, производить и продавать изделия, не оказывающие отрицательного воздействия на здоровье. Philips подтверждает, что при правильном

обращении и использовании в указанных целях его изделия безопасны в соответствии с современными научными данными.

Philips активно участвует в разработке международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет компании заранее применять эти стандарты при производстве изделий.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Утилизация



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Если изделие маркировано значком с изображением перечеркнутого мусорного бака, это означает, что изделие подпадает под действие директивы Европейского Парламента и Совета 2002/96/ЕС:



Не утилизируйте продукт вместе с бытовыми отходами. Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной системе отдельной утилизации отходов. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные

материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью компания Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

AC4014
/01



220 V - 240 V~ 50 Hz/60 Hz
36 W
Made in China





Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AC4012-4014_UM_V1.0_120801

 100% recycled paper
100% papier recyclé
424121070201